

BÜSUM *spontan*

Aktuelle Urlaubs-Infos
täglich & gratis

Nr. 92, Freitag

28. Okt. 05

Moin
zusammen ...

Felix ist wieder da! Vorge-
stern haben wir den vermiss-
ten kleinen Kater über unser
Blatt gesucht.

Er scheint es selbst gelesen zu
haben, denn er meldete sich
persönlich in der Redaktion.
Laut maunzend stand er vor
unserer Tür.

Ganz unbeschadet hat er sei-
nen Ausflug nicht überstanden:
die Vorderpfote hat er sich ge-
brochen, was aber zumindest
auf seinen Appetit keinen nega-
tiven Einfluss hatte.

Während er sich schmatzend
mit dem Futter unserer Katze
stärkte, informierten wir die
überglückliche Besitzerin, die
mit ihm gleich zum Tierarzt
weiterfuhr.

Wir freuen uns mit seinem
Frauchen, denn der kleine Ra-
cker ist regelmäßiger Gast in
unserer Redaktion und hätte
uns trotz seiner Neigung, ge-
legentlich Papierstapel zu ver-
wüsten, sehr gefehlt ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

E *Neukauf*
A. Jensen
EDEKA

... schon gewusst?
Seit Mai '05 auch bei uns:
LOTTO & TOTO Annahme
Öffnungszeiten:
Mo.-Sa.: 7.00 – 20.00 Uhr
So. 11.00 – 18.00 Uhr
- **Lieferservice** -
Heider Str. 2a • Tel. 936 200

Gezeiten für Büsum

28 Fr	3.26	9.45	16.05	22.22
29 Sa	4.39	10.54	17.09	23.22

Berechnung: Dr. J. Wesseler • Kiel • Ohne Gewähr

Wer geht essen?

Bei unserer gestrigen
Verlosung hat
Olaf Geyer
aus Bad Orb
das Überraschungsmenü für
zwei Personen gewonnen.

Herzlichen Glückwunsch
und viel Spaß!

*Karl-Heinz Kollé freut sich darauf,
unser Gewinnerpaar im
Alten Muschelsaal zu bewirten*



Weltspartag im Piraten Meer



Wer bei unserem Gewinnspiel
leer ausgegangen ist, braucht
sich nicht zu grämen, denn die

TEE- & WEINHAUS HANSEN
Qualität überzeugt
Kirchenstr. 8 • Tel. 04834/4966

Aktion des Piraten Meeres
zum Weltspartag ist ebenfalls
ein Gewinn – und zwar für
alle: „Eintritt frei“ heißt es an
diesem Tag ab 15.00 Uhr im

Schwimmbereich des Erleb-
nisbades (Baden ohne Zeittakt
kostenlos).

Alle anderen konsumierten
Leistungen sind normal zu be-
zahlen, das gilt auch für den
Saunaaufschlag.

Weitere Infos gibt es direkt
im Piraten Meer
Tel.: 04834/ 909-133

Das Wetter:

Heute:

Tag: 17 °C; Nacht: 12 °C

Morgen:

Tag: 16 °C; Nacht: 11 °C

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de



Auto-Partner Büsum! 
Reparatur aller Fahrzeugmarken ☎ 91 84

Was liegt an?

>>FREITAG, 28.10.

7:00 Feuerwehrgerätehaus
Wochenmarkt

9:00 Vitamaris
Krankengymnastik
nur auf Voranmeldung

9:30 Mini-Maxi-Club
„Spielzeit für Kinder“ mit Rike
13:30 Mini-Maxi-Club
„Basteln mit Tonpapier“
mit Rike

14:00 Vitamaris
Seniorenschwimmen
14:00 Bernsteinkt./Schmiedestr.
Bernsteinschleifen für Kinder
14:30 Freitreppe GVZ
„Kleine Radtour in Blau“
mit Hans

14:45 Kino Stadt Hamburg
Film „Der kleine Eisbär 2“

15:00 Piraten Meer
• „Weltspartag“
• „Seeräuberschwimmen“

15:30 Mini-Maxi-Club
„Basteln mit Wolle“ mit Rike
16:30 Kino Stadt Hamburg
Film „Charlie und die
Schokoladenfabrik“

19:00 Kino Stadt Hamburg
Film „Die Reise der Pinguine“
19:00 Gäste- u. Verantst.zentr.
„Ab heute heißt Du Sara“
Theater

21:00 Zum Alten Spritzenhaus
Karaoke mit Rainer Zeikau
21:15 Kino Stadt Hamburg
Film „Die weiße Massai“

Morgen

14:30 Piraten Meer
„Aqua Fitness“
16:30 Deichkrone/Hochhaus
Sonnenuntergangs-
Wattwanderung

Büsumer Reisebüro
am Brunnenplatz
Bahnfahrkarten aller Art
bei uns im Hause
Tel. (0 48 34) 96 24 20

Mittagstisch heute: **Schollenfilet**, in Eihülle gebraten, auf Gemüsereis angerichtet und mit Tomaten und Käse überbacken €6,50
Restaurant-Café „Büsumer Pesel“ im Gäste- und Veranstaltungszentrum • Das Fenster zum Meer, direkt an Deich und Hauptstrand

Tipp

Kleine Radtour ins Blaue

Genießen Sie die herbstliche Landschaft doch mal per Fahrrad. Weil das in der Gruppe einfach mehr Spaß macht, lädt Animateur Hans Zieperling heute zum „Radwandern in Dithmarschen“ ein. Treffpunkt ist die Treppe am Eingang des Gäste- und Veranstaltungszentrums. Wo es hingehet wird dabei spontan entschieden. Die Tour startet um 14:30 Uhr, das Wetter ist gut und wer kein Fahrrad hat, kann sich in Büsum eines leihen. Es gibt also keinen Grund, diese Veranstaltung nicht mitzumachen.

Hallo Kids!

Zeigt was ihr könnt – beim Seeräberschwimmen

Wenn ihr Seeräberschwimmer werden wollt, müsst ihr 100 Meter Brustschwimmen können, 5 Meter weit tauchen und einen Gegenstand aus einem Meter Wassertiefe heraufholen. Wie das geht, bringt man euch heute um 15 Uhr im Piraten Meer bei. Wer es geschafft hat, bekommt eine Urkunde und ein Stoffabzeichen für die Badehose.

Fragen, Wünsche, Anregungen an die Redaktion?
Tel: (0 48 34) 96 04 80

Impressum

Gesamtherstellung:
Klüwerbung
Werbeagentur & Verlag e. K.
Kai Klüwer
Möwenweg 2 • 25761 Büsum
Tel.: (0 48 34) 960 480
Fax: (0 48 34) 960 488
E-Mail:
info@kluewerbung.de
Fotos:
Klüwerbung, KTS Büsum,
Dithmarschen Tourismus
Anzeigenpreisliste
Nr. 1 vom 24.06.05

Komfortabel an die Küste Neue Züge auf der Westküstenstrecke



Noch ein ungewohnter Anblick auf dem Heider Bahnhof: Die neuen Züge der NOB

Ab 11. Dezember übernimmt die Nord-Ostsee-Bahn den Regionalverkehr auf der Westküstenstrecke von Hamburg nach Westerland.

Vorteil für den Fahrgast: Die regionale Bahngesellschaft hat dafür extra 90 moderne Niederflur-Reisezugwagen angeschafft. Wer per Bahn anreist, kann die Fahrt in Zukunft dank

Klimaanlage, Luftfederung und großzügiger Sitzabstände noch mehr genießen. Hinzu kommt, dass die Wagen dank ihres niedrigen Einstieges auch von Behinderten einfacher genutzt werden können.

Zur Zeit sind die Züge bereits für Ausbildungs- und Erprobungsfahrten auf der Strecke unterwegs.

Küsten-Genüsse



... so nennen die Dithmarscher ihr Leibgericht „Birnen, Bohnen und Speck“.

Küchenmeister René Heims vom Kurhotel Stadt Hamburg erklärt, wie man es zubereitet:

Den Speck 1½ Stunden in Wasser garen, den Fond aufbewahren.

Die Bohnen waschen, Spitze und Stielansatz abschneiden und im dem Speckfond bissfest garen.

Zutaten für 4 Personen

1 kg Bohnen
500 g durchwachsener Speck
frisches Bohnenkraut
Zucker
Essig
Salz, Pfeffer
Kartoffelstärke
8 Kochbirnen
Petersilie

Nun mit Bohnenkraut, Zucker, Essig, Salz und Pfeffer abschmecken und mit der angerührten Kartoffelstärke binden.

Die Kochbirnen waschen, und in Zuckerwasser garen. Vorsicht: nicht zerkochen!

Jetzt das Bohnengemüse in einer vorgewärmten Schüssel anrichten und den in Scheiben geschnittenen Speck und die Birnen drauflegen. Mit viel gehackter Petersilie bestreuen und mit Salzkartoffeln servieren. **Guten Appetit!**



Ärztl. Notdienst

Dr. Lindemann, Westerstr. 30 (0 48 34) 66 01



Apotheken-Notdienst

Tertius-Apotheke, Westerstr. 39 (0 48 34) 92 39

Polizei 110

Feuerwehr/Rettungsdienst/Notarzt 112

Zahnärztl. Notdienst (04 81) 8 55 67 89

Erlebt

Ehrliche Finder

Der Gast eines Büsumer Ehepaares stellte entsetzt fest, dass er offensichtlich beim Wattlaufen sein Handy verloren hat. Was tun? Er rief aus der Wohnung mehrmals seine eigenen Handy-Nummer an. Zunächst vergeblich, am Nachmittag meldete sich dann der Kur- und Tourismusservice. Ein anderer Gast hatte die Fundsache dort abgeliefert. Der glückliche Verlierer konnte sein Handy dort abholen und bedankt sich für die Ehrlichkeit des Finders.

Spezialitäten-Restaurant China Garden

Mittagsmenü ab €5,90

Strandstr. 6 • Tel. 0 48 34 / 96 07 58

Büsumer Meereswelten

...eintauchen in die Welt unter Wasser!

Wir präsentieren Ihnen in zahlreichen Schauaquarien Süß- und Meerwasserfische aus aller Welt, u. a. eine der größten Haijischkollektionen Deutschlands (z. Zt. 12 Arten)

→ 6000 l Rochenbecken ←

Öffnungszeiten Saison:
Täglich 10-18 Uhr

Südstrand 9a
(Unter dem Wellenbad)
0173 - 8625377

Strandrestaurant & Café

„Zur Perle“

Fischfilet „indisch“ mit Reis
und Currysoße €5,-
Zanderfilet gebraten mit Salzkartoffeln
und Hollandaise €6,-

Auch außer Haus

Direkt am Sandstrand

Nordseestraße 80 • Tel. (04834) 47 47

Kolles Alter Muschelsaal

Freitag ab 17.30 Uhr:
Fischer- und Bauernbuffet
15,50 € pro Person

Zum letzten Mal in
dieser Saison!

kuschelig & muschelig
Hafenstraße 27 • 25761 Büsum
Tel. 0 48 34 - 24 40

Biersalon Büsum

...mann gönnt sich ja sonst nichts

Internetcafé • HotSpot
Premiere-Sport

Alleestr. 36
Tel. 0 48 34 / 97 70

Wo gibt es Büsum spontan?

Überall wo es Brötchen gibt,
an den Tankstellen, beim
KTS und im Internet unter
www.buesum-spontan.de